



Distr.: General
6 October 2014



联合国
环境规划署

Chinese
Original: English

**拟定一项具有法律约束力的全球性汞问题文书
政府间谈判委员会
第六届会议**

2014年11月3-7日，曼谷

临时议程*项目3(b)

**为筹备《关于汞的水俣公约》开始生效和
缔约方大会第一次会议而开展的工作：按
照《公约》的规定应当由缔约方大会第一
次会议予以决定的事项**

报告格式和报告周期建议草案

秘书处的说明

1. 《关于汞的水俣公约》第二十一条第一款要求各缔约方向缔约方大会报告为实施《公约》各项条款而采取的措施以及这些措施在实现《公约》目标方面的成效和可能遇到的挑战。第二十一条第二款明确规定，各缔约方应在报告中纳入《公约》第三、第五、第七、第八和第九条要求提供的信息。第二十一条第三款规定，缔约方大会第一次会议应决定缔约方应遵守的报告时间和报告格式，同时考虑与其他相关化学品公约和废物公约的协同报告是否可取。
2. 关于汞的供应来源和贸易的《公约》第三条要求各缔约方在报告中提供信息，表明这一条的各项规定均已得到遵守。这些要求涉及到原生汞矿开采、汞的存量、汞供应来源、以及汞的进出口。
3. 关于使用汞或汞化合物的生产工艺的《公约》第五条要求各缔约方在报告中提供信息，说明采取了哪些措施来应对采用《公约》附件 B 所列生产工艺的设施的汞或汞化合物的排放和释放问题。
4. 关于手工和小规模采金业的《公约》第七条要求，向秘书处通报其领土范围内的手工和小规模采金活动已超出微不足道水平的各缔约方应每三年审查在履行本条规定的各项义务方面的进展情况，并将审查结果纳入根据《公约》第二十一条提交的报告。

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/1。

5. 关于排放的《公约》第八条要求各缔约方在报告中提供信息，说明这一条的执行情况，特别是说明采取了哪些措施来应对新的来源和现有来源的排放问题以及制定清单的情况。
6. 关于释放的《公约》第九条要求各缔约方在报告中提供信息，说明这一条的执行情况，特别是说明采取了哪些措施来确定点源类别、应对相关来源的释放以及制定相关来源释放情况清单。
7. 秘书处考虑了其他化学品公约和废物公约在拟定本说明附件一所列建议草案方面的经验。
8. 《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》在其网站上说明了关于提交国家报告的要求。¹ 国家报告应每四年提交一次，通过电子报告系统提交，² 该系统兼容缔约方大会第六次会议商定的修订后的报告格式（见 UNEP/POPS/COP.6/26/Add.1/Rev.1）。
9. 《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》要求缔约方提供关于转移情况的年度报告。可通过电子报告系统提交报告。
10. 国际化学品管理战略方针秘书处正在汇编该《战略方针》2011 至 2013 年报告进程的成果。该《战略方针》的《总体政策战略》第 24 段规定，国际化学品管理大会将定期审查《战略方针》，但没有规定这些审查的周期。
11. 在考虑《水俣公约》的报告格式时，重要因素是《公约》明确规定的信息、可能有助于缔约方大会监督和管理《公约》执行情况的补充信息、以及在提供必要信息方面遇到的挑战。本说明附件一列出了拟议的报告格式草案，其中考虑到其他公约曾经采用的报告格式。应该指出的是，由于电子报告是当前的最佳做法，拟议的报告格式将提供电子版，其中考虑到可以深入分析数据的最有效的技术。
12. 关于提交报告的时间，需要考虑几个因素，其中包括提交第一次报告的日期和报告周期。
13. 缔约方大会第一次会议将决定提交报告的时间和报告格式，届时将决定提交第一次报告的日期。缔约方需要充足的时间做出必要的安排、收集上报的信息、以及在执行方面取得进展。将提交第一次报告的时间定在《公约》生效四年后，将确保各方有充足的时间，可以及时分析报告，以便用于成效评估过程。《公约》没有具体规定缔约方大会各次会议的召开时间（第一次会议除外），假如时间安排遵循以往多边环境协议的做法，将在缔约方大会第三次会议上审议缔约方提交的第一次报告。
14. 关于报告周期问题，秘书处建议，每四年报告一次（即，假如通过日程安排，在前两次会议之后每两年召开一次缔约方会议，则提交报告的时间恰逢每隔一次举行的缔约方会议）对于缔约方大会普遍监督《公约》执行情况的目标而言提供了充足的时间间隔，可以分析上报的信息并采取必要的行动，还可以尽量减轻缔约方因收集信息和编制报告而承担的资源负担。《斯德哥尔摩公约》的缔约方也是每四年报告一次。统一这两部《公约》的报告时间安排，可以协调国家层面的数据收集工作。

¹ <http://chm.pops.int/Countries/Reporting/NationalReports/tabid/3668/Default.aspx>。

² <http://chm.pops.int/Countries/Reporting/ElectronicReportingSystem/tabid/3669/Default.aspx>。

15. 秘书处注意到,《水俣公约》第三、第五、第七、第八和第九条规定的具体行动的时间安排在《公约》中有着明确的规定(例如,按照规定,每三年审查一次手工和小规模采金活动的进展情况,缔约方应在《公约》对其生效后五年内编制排放和释放清单)。但上述条款还规定,应将关于这些活动的信息纳入根据《公约》第二十一条提交的报告。

16. 全权代表大会要求委员会集中处理《公约》要求缔约方大会第一次会议做出决定的事项,包括提交报告的时间和报告格式。委员会不妨审议报告格式草案,还不妨要求秘书处与巴塞尔公约、鹿特丹公约及斯德哥尔摩公约秘书处合作,研究编制电子报告的备选方案。在审议报告周期时,委员会不妨考虑建议缔约方大会采用四年报告周期,向缔约方大会第三次会议提交第一次报告,将报告日期与《斯德哥尔摩公约》的报告日期统一起来,以便协调国家层面的数据收集工作。

附件一

《关于汞的水俣公约》报告格式草案

报告为执行《公约》条款而采取的措施、这些措施的成效以及遇到的挑战

引言

根据《关于汞的水俣公约》第二十一条，各缔约方应向缔约方大会报告为执行《公约》条款而采取的措施以及这些措施在实现《公约》目标方面的成效。

要求缔约方采用附件所载的报告格式，根据《公约》第二十一条提交报告。报告格式有电子版，可在公约网站主页上下载（<http://www.mercuryconvention.org>）。秘书处应要求可以提供硬拷贝和 CD 格式的电子版（具体联系方式见下文）。

报告格式 A 部分要求提供向其送交这一格式的缔约方的一般性资料，例如代表缔约方提交报告的人的姓名和具体联系方式。此人应由缔约方根据《公约》第十七条第四款提名。务必要提供所有相关信息，以便协助秘书处确定完整的报告格式。

报告格式 B 部分要求提供信息，说明缔约方采取了哪些措施来执行《水俣公约》的相关条款以及这些措施在实现《公约》目标方面的成效。如没有按要求提供信息，则必须说明。

C 部分欢迎各方就报告格式发表评论意见并提出可能的改进方案。

要求提供的补充信息可以列入附件。

必须通过水俣公约秘书处向缔约方大会提供完整的报告格式。可通过如下地址，请秘书处提供更多信息和协助：

水俣公约秘书处

联合国环境规划署

(待补)

互联网网址：www.mercuryconvention.org

A 部分

《关于汞的水俣公约》 根据第二十一条提交的国家报告	
1. 缔约方资料	
缔约方名称	
批准书、加入书、核准书或接受书的交存日期	(年/月/日)
2. 国家联络点资料	
机构全称	
联络干事的姓名和职衔	
邮寄地址	
电话号码	
传真号码	
电子邮件	
网址	
3. 提交报告格式的联络干事的资料（如不同于以上）	
机构全称	
联络干事的姓名和职衔	
邮寄地址	
电话号码	
传真号码	
电子邮件	
网址	
4. 报告所述期间	(年/月/日) 至 (年/月/日) 期间的第一次报告
5. 提交报告的日期	(年/月/日)

B 部分**第三条：汞的供应来源和贸易**

1. 在《公约》对缔约方生效之时，缔约方领土范围内是否有正在运营的原生汞矿？

是

否

如回答**是**，请说明相关汞矿的预计关闭日期：[年]

此外，请说明缔约方领土范围内原生汞矿开采活动生产的汞的大致数量以及用于如下用途的数量：

- | | |
|---------------------|---|
| (a) 根据第三条出口 | 吨 |
| (b) 根据第三条库存 | 吨 |
| (c) 根据第四条用于生产产品 | 吨 |
| (d) 根据第五条用于使用汞的生产工艺 | 吨 |
| (e) 根据第十条临时储存 | 吨 |
| (f) 其他（请详细说明） | |

2. 缔约方领土范围内是否有单处库存超过 50 公吨的汞或汞化合物？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，这些库存的总量是多少？_____吨

3. 缔约方领土范围内是否有每年产生超过 10 公吨库存的汞供应来源？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，这些库存的总量是多少？_____吨

4. 在报告所述期间，缔约方领土范围内是否有汞的进出口，包括与非缔约方之间的贸易？

是

否

如回答**是**，请说明与相关贸易有关的数量和任何证书。

第四条：添汞产品

1. 是否采取措施，在明确规定的添汞产品淘汰日期之后，用于防止生产、进口或出口《公约》附件 A 第一部分列出的添汞产品？

是

否

如回答**是**，请说明这些措施。

如回答**否**，缔约方是否根据第六条登记了一项豁免？

是

否

如回答**是**，是针对哪些产品？（请逐一列出）

如回答**否**，缔约方是否采用了第四条第二款列出的替代措施？

是

否

如回答**否**，请回答下文问题 X。

2. 缔约方是否向缔约方大会通报了采用的措施或战略，包括减少的具体数量？

是

否

3. 缔约方是否采用了措施或战略来减少附件 A 第一部分所列任何产品中尚未达到最低限值的汞？

是

否

如回答**是**，请说明这些措施。

X: 缔约方是否确定了补充措施来进一步减少汞的用量？

是

否

如回答**是**，请说明这些措施。

4. 缔约方是否根据附件 A 第二部分的规定，针对附件 A 第二部分所列的添汞产品采取措施？

是

否

如回答**是**，请说明这些措施。

5. 缔约方是否采取措施，防止将第六条禁止生产、进口或出口的添汞产品纳入组装产品？

是

否

如回答**是**，请说明这些措施。

第五条：使用汞或汞化合物的生产工艺

1. 根据《公约》第五条第五款第（二）项，缔约方领土范围内是否有设施将汞或汞化合物用于《水俣公约》附件 B 所列的生产工艺？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，缔约方是否向秘书处提交信息，说明这些设施的数量和类别以及用于这些设施的汞或汞化合物的年度估算数量？

是

否

如回答**是**，请提供信息，说明采取了哪些措施来应对这些设施的汞或汞化合物的排放和释放问题。

第七条：手工和小规模采金业

1. 缔约方领土范围内的手工和小规模采金与加工活动是否超出微不足道的水平？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，缔约方是否告知秘书处，其领土范围内的手工和小规模采金活动超出微不足道的水平？

是

否

如回答**是**，请提供信息，说明落实本条款规定义务的进展情况。

第八条：排放

1. 缔约方领土范围内是否有《水俣公约》附件 D 所列的汞或汞化合物排放的相关来源？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，请说明采取了哪些措施来应对这些相关来源的排放情况以及这些措施的成效。

2. 缔约方领土范围内是否有《水俣公约》附件 D 所列的汞或汞化合物排放的新的相关来源而且其建造日期始于《公约》对缔约方生效之后？

是

否

不知道（请说明原因）

3. 如回答**是**，请说明最佳可行技术/最佳环保做法指南所列的用于控制并在可行时减少排放的措施。

缔约方是否编制了相关来源排放情况清单？

是

否

第九条：释放

1. 缔约方领土范围内是否有相关释放点源？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，请说明采取了哪些措施来应对这些相关来源的释放情况以及这些措施的成效。

2. 缔约方是否编制了相关来源释放情况清单？

是

否

第十条：汞废物以外的汞环境无害化临时储存

缔约方领土范围内是否有汞或汞化合物的临时储存？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，请说明采取了哪些措施来确保这些临时储存采用环境无害化方式以及这些措施的成效。

第十一条：汞废物

缔约方领土范围内是否有汞废物管理设施？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，请说明采取了哪些措施来确保根据第十一条第三款管理汞废物以及这些措施的成效。

第十二条：污染场地

1. 缔约方是否制定了战略来确定和评估在其领土范围内受到汞或汞化合物污染的场地？

是

否

2. 缔约方领土范围内是否有受到汞或汞化合物污染的场地？

是

否

不知道（请说明原因）

如回答**是**，请说明采取了哪些措施来减少这些场地造成的风险以及这些措施的成效。

第十三条：财政资源和财务机制

1. 缔约方是否根据《公约》第十三条第一款，在其能力范围内并且根据国家政策、优先重点、计划和方案，为旨在执行《公约》的国家活动提供资源？

是

否（请详细说明原因）

其他（请详细说明）

2. 缔约方是否根据《公约》第十三条第十二款，在其能力范围内，向财务机制提供捐助，以便提供财政资源？

（单选）

是（请详细说明）

否（请详细说明原因）

其他（请说明）

3. 缔约方是否根据《公约》第十三条第三款，通过其他双边、区域和多边来源或渠道，提供财政资源以协助发展中国家缔约方和/或经济转型缔约方执行本《公约》？

（单选）

是（请详细说明）

否（请详细说明原因）

其他（请说明）

第十四条：能力建设、技术援助和技术转让

1. 缔约方是否根据第十四条，采取措施向《公约》的另一缔约方提供能力建设或技术援助？（请逐一详细说明）

是

否

如回答**是**，是否直接提供能力建设或技术援助？

是

否（请详细说明提供援助的相关安排）

2. 缔约方是否根据第十四条获得能力建设或技术援助？

是（请详细说明技术援助提供方以及援助目的）

否（请详细说明，例如，缔约方为什么没有提出能力建设或技术援助要求，其要求为什么遭到拒绝，并提供任何其他类似信息）

否，缔约方是发达国家。

缔约方是否推动和促进最新的环境无害化替代技术的开发、转让、普及和获取？

（单选）

是 (请详细说明)

否 (请详细说明原因)

其他 (请说明)

第十六条：健康方面

缔约方是否根据第十六条第一款采取措施，向公众提供信息？

是

否

如回答**是**，请说明采取的措施。

如回答**是**，这些措施的成效如何？

第十七条：信息交流

缔约方是否根据第十七条第一款促进信息交流？

是

否

如回答**是**，就哪些主题交流了信息？

如回答**是**，信息交流方式如何？

(a) 通过秘书处直接交流？

是

否

(b) 与其他相关组织合作，其中包括化学品公约和废物公约秘书处？

是

否

第十八条：公共信息、认识和教育

缔约方是否根据第十八条第一款采取措施，向公众提供信息？

是

否

如回答**是**，请说明采取的措施以及这些措施的成效。

第十九条：研究、开发和监测

缔约方是否根据第十九条第一款，在如下方面采取了任何行动：

(a) 关于汞和汞化合物的使用、消费、向空气中的人为排放以及向水和土地中的人为释放的清单？

是

否

(b) 针对脆弱种群以及包括鱼类、海洋哺乳动物、海龟和鸟类等生物媒介在内的环境介质中的汞和汞化合物含量，建立模型和进行具有地域代表性的监测活动，以及在收集和交换相关适当样本方面开展协作？

是

否

(c) 除汞和汞化合物的社会、经济和文化影响外，评估汞和汞化合物对人体健康与环境的影响，特别是对弱势群体而言？

是

否

(d) 对于（a）、（b）和（c）项下开展的活动采用协调统一的方法？

是

否

(e) 关于汞和汞化合物在一系列生态系统中的环境周期、迁移（包括远程迁移和沉降）、转化和归宿的信息，其中适当考虑到人为和自然汞排放及释放之间的区别以及历史性沉降中的汞的再活化问题？

是

否

(f) 关于汞和汞化合物以及添汞产品的商业与贸易的信息？

是

否

(g) 关于无汞产品和工艺的技术及经济可得性的信息和研究，以及关于减少和监测汞及汞化合物的排放和释放的最佳可行技术和最佳环保做法的信息和研究？

是

否

如对上述（a）至（g）的任一问题回答是，请说明采取了哪些行动？

第二十条：实施计划

缔约方是否制定了一项实施计划，用以履行《公约》规定的义务？

是

否

如回答**是**，是否已将该计划提交秘书处？

如回答**是**，缔约方是否得到全球环境基金提供的财政援助，用于制定实施计划？

是（请说明执行机构的名称）

否（请说明原因）
